HAMILTON

„WiK" Spółka z o.o. w Sławnie
WPŁYNĘŁO
DNIA 2026 -08- 18
podpis

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 670788/26/SZC

Zleceniodawca **"WODOCIĄGI I KANALIZACJA" SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ** ul. Polanowska 45C 76-100 Sławno	Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Sławsko 141 – Szafka do poboru prób wody

Data przyjęcia próbki	**21.07.2026**
Data rozpoczęcia badań	**21.07.2026**
Data zakończenia badań	**13.08.2026**
Data sprawozdania z badań	**13.08.2026**

Stan próbki: bez zastrzeżeń
Numer próbki: 670788/26/SZC

Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Informacje dotyczące pobierania próbek:

Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10

Protokół poboru próbek nr: 2/1941/21/7/2026

Data poboru: 21.07.2026

Punkt poboru, miejsce poboru: Sławsko 141 – Szafka do poboru prób wody

ID Próbkobiorcy: 1941

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Akryloamid [2) 7) 1)] PB-403 wyd. I z dn.25.06.2020	µg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	≤ 0,10	Zgodny
* Zawartość pierwiastków [2) 7) 1)] PN-EN ISO 17294-2:2024-04				
Antymon (Sb)	µg/l	< 0,20 (0,20 ± 0,02)	≤ 10	Zgodny
Arsen (As)	µg/l	0,23 ± 0,03	≤ 10	Zgodny
Bor (B)	mg/l	0,040 ± 0,005	≤ 1,5	Zgodny
Chrom (Cr)	µg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,01)	≤ 50	Zgodny
Glin (Al)	µg/l	< 1,0 (1,0 ± 0,1)	≤ 200	Zgodny
Kadm (Cd)	µg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,01)	≤ 5,0	Zgodny
Magnez (Mg)	mg/l	7,1 ± 1,1	7-125	Zgodny
Mangan (Mn)	µg/l	1,1 ± 0,1	≤ 50	Zgodny
Miedź (Cu)	mg/l	0,0021 ± 0,0003	≤ 2,0	Zgodny
Nikiel (Ni)	µg/l	0,20 ± 0,03	≤ 20	Zgodny
Ołów (Pb)	µg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,01)	≤ 10	Zgodny
Rtęć (Hg)	µg/l	< 0,050 (0,050 ± 0,010)	≤ 1,0	Zgodny
Selen (Se)	µg/l	0,31 ± 0,04	≤ 20	Zgodny
Sód (Na)	mg/l	15 ± 2	≤ 200	Zgodny
Srebro (Ag)	mg/l	< 0,00050 (0,00050 ± 0,00008)	≤ 0,010	Zgodny
Żelazo (Fe)	µg/l	12 ± 2	≤ 200	Zgodny

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE
ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 670788/26/SZC

* Stężenie anionów [2) 7)] PN-EN ISO 10304-1:2009				
Chlorki	mg/l	25 ± 6	≤ 250	Zgodny
Fluorki[1)]	mg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,03)	≤ 1,5	Zgodny
Azotany	mg/l	29 ± 7	≤ 50	Zgodny
Azotyny[1)]	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	≤ 0,50	Zgodny
Siarczany	mg/l	37 ± 9	≤ 250	Zgodny
* Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA [2) 7) 1)] PN-EN ISO 17993:2005				
Benzo(a)piren	µg/l	< 0,0025 (0,0025 ± 0,0012)	≤ 0,010	Zgodny
Suma WWA (B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	≤ 0,10	Zgodny
* Bromiany [2) 7)1)] PN-EN 11206:2013-07	µg/l	< 3 (3 ± 1)	≤ 10	Zgodny
* Cyjanki wolne i związane [2) 7) 1)] PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	< 5 (5 ± 1)	≤ 50	Zgodny
* Epichlorohydryna [2) 7) 1)] PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014	µg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	≤ 0,10	Zgodny
* Pestycydy chloroorganiczne [2) 7) 1)] PN-EN ISO 6468:2002				
Aldryna	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,030	Zgodny
alfa - HCH	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
beta - HCH	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
cis-Chlordan	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
delta - HCH	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
Dieldryna	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,030	Zgodny
Endryna	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
gamma - HCH	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
HCB	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
Izodryna	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
op'DDD	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
op'DDE	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
op'DDT	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
pp'DDD	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
pp'DDE	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
pp'DDT	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
Suma pestycydów chloroorganicznych z obliczeń	µg/l	< 0,050 (0,050 ± 0,020)	≤ 0,50	Zgodny
trans-Chlordan	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,10	Zgodny
Heptachlor	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,030	Zgodny
Epoksyd heptachloru	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,004)	≤ 0,030	Zgodny

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE
ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 670788/26/SZC

* Stężenie kationów [2) 7)] PN-EN ISO 14911:2002				
Jon amonowy[1)]	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	≤ 0,50	Zgodny
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (z obliczeń)	mg/l $CaCO_3$	220 ± 49	60-500	Zgodny
* Indeks nadmanganianowy [2) 7)] PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O_2	1,1 ± 0,4	≤ 5,0	Zgodny
* Barwa [2) 7) 1) 8)] PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l Pt	< 5 (5 ± 1)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
* Mętność [2) 7) 1) 8)] PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20 (0,20 ± 0,07)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	-
* pH [2) 3) 7)] PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6 ± 0,1	6,5 - 9,5	Zgodny
* Zapach [2) 7)] PB-201 wyd. 2 z dn. 17.10.2025	-	nie stwierdzono obcego zapachu	Akceptowalny	Zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa [2) 6) 7)] PN-EN 27888:1999	µS/cm	455 ± 46	≤ 2500	Zgodny
* Temperatura [5) 7) 9)] PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	12,6 ± 0,6	-	-
* Lotne związki organiczne [2) 7) 1)] PN-EN ISO 15680:2008				
1,2-Dichloroetan (EDC)	µg/l	< 1,0 (1,0 ± 0,4)	≤ 3,0	Zgodny
Benzen	µg/l	< 0,5 (0,5 ± 0,2)	≤ 1,0	Zgodny
Chlorek winylu (CV)	µg/l	< 0,2 (0,2 ± 0,1)	≤ 0,5	Zgodny
Trihalometany ogółem	µg/l	< 4,0 (4,0 ± 1,6)	≤ 100	Zgodny
Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	< 2,0 (2,0 ± 0,8)	≤ 10	Zgodny
* Smak [2) 7)] PB-201 wyd. 2 z dn. 17.10.2025	-	nie stwierdzono obcego smaku	Akceptowalny	Zgodny
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml [2) 7)] PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba Escherichia coli w 100 ml [2) 7)] PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba enterokoków kałowych w 100 ml [2) 7)] PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml [7)] PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	-	-
* # Bisfenol A [2) 4)] PB/PCh-40 wyd. 2 z dnia 09.01.2023	µg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,04)	≤ 2,5	Zgodny
* Zawartość pierwiastków [2) 7)] PN-EN ISO 17294-2:2024-04				
Uran (U)	µg/l	1,3 ± 0,4	≤ 30	Zgodny

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE
ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 670788/26/SZC

* # Suma PFAS [2) 4)] PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026				
PFBS (Kwas perfluorbutanosulfonowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
PFBA (Kwas perfluorbutanowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
Kwas perfluorodekanosulfonowy (PFDS)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
PFDA (Kwas perfluorodekanowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
Kwas perfluorododekanosulfonowy (PFDoDS)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
PFDoDA (Kwas trikozafluorododekanowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
PFHxS (Kwas perfluorheksanosulfonowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
PFHxA (Kwas undekafluoroheksanowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
PFHpS (Kwas perfluoroheptanosulfonowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
PFHpA (Kwas perfluorheptanowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
Kwas perfluorononanosulfonowy (PFNS)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
PFNA (Kwas perfluorononanowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
PFOS (Kwas perfluorooktanosulfonowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
PFOA (Kwas perfluorooktanowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
Kwas perfluoropentanosulfonowy (PFPeS)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
PFPea (Kwas perfluoropentanowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
Kwas perfluorotridekanosulfonowy (PFTrDS)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
Kwas perfluorotridekanowy (PFTrDA)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
Kwas perfluoroundekanosulfonowy (PFUnDS)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
PFUnDA (Kwas perfluoroundekanowy)	µg/l	< 0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	-	-
Suma PFAS	µg/l	< 0,020 (0,020 ± 0,010)	≤ 0,10	Zgodny

1) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody jest jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
2) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
3) Pomiar pH wykonany w temperaturze 15-25°C.
4) Rozszerzona niepewność pomiaru nie obejmuje pobierania próbki.
5) Norma wycofana bez zastąpienia, wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.
6) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.
7) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 9/25 NS.904.2.2025 z dn. 06.11.2025 r.).
8) Wartości progowe niezdefiniowane.
9) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.

Badanie: Bisfenol A wykonano w laboratorium o numerze akredytacji AB 700
Badanie: Suma PFAS wykonano w laboratorium o numerze akredytacji AB 700

Autoryzował sprawozdanie z badań:
ID: 183, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 371, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii
ID: 383, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Sensorycznych

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE
ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 670788/26/SZC

ID: 445, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 548, Kierownik Sekcji Autoryzacji, Sekcja Autoryzacji
ID: 575, p.o. Kierownika Sekcji Autoryzacji, Pracownia Mikrobiologii
ID: 660, Starszy Specjalista ds. Analiz, Sekcja Współpracy z Laboratoriami
ID: 708, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 806, Specjalista Sekcji Pobierania Próbek, Sekcja Poboru Próbek
ID: 1111, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Sprawozdanie z badań opatrzono certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:
Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych i badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeśli w dokumencie odniesienia wskazanym przez Zleceniodawcę nie określono kryterium dla danego badania lub badań w analizowanej matrycy, stwierdzenie zgodności nie jest możliwe. Jeżeli w kolumnie „wynik" przedstawiono zapis w postaci „<" lub „>" oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego metody. Jeśli dla takiego rezultatu badania podana jest rozszerzona niepewność pomiaru, to dotyczy ona wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody. W przypadku gdy Laboratorium opiera się na rezultacie badania, w kolumnie „stwierdzenie zgodności" przedstawia opinię i interpretację. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane
# Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE
ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00